



2020

APR 19



***A Clean &
Forgiving Heart***

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel:732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會: 張文旭長老 證道: 莫正義牧師

1:15pm

April 19, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 抹大拉馬利亞所帶來的消息傳報向望(ng-bāng)並且呼召喜樂，阮欲與她作伙宣告：

眾: 阮已經看見復活的主！

司: 眾門徒有主耶穌親身帶互個平安，攔互個從驚惶中間受釋放(tháu-pàng)，阮欲與個做伙講明。

眾: 阮已經看見復活的主！

司: 看啊！復活的主已經活活佇咱的中間。

眾: 咱作伙來敬拜上帝！

唱詩*Hymn*

T#101 「救主復活的早起」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

復活的主啊！祢已經向阮歎(Pûn)氣，將聖靈賞賜互阮；攔差遣阮出去見證阮所聽見、所看見的一切。總是阮猶原縮(kiù)佇鎖住的門內面，卡贏過存著信心打開門行出去。阮總是渴望(khat-bōng)攔卡多--有攔卡多證據、攔卡多勇氣、攔卡多指示、攔卡多信心；卻膾記得祢已經賜互阮、阮所需要的一切：聖靈的禮物。阮求祢赦免阮，從驚惶中間釋放(tháu-pàng)阮，攔差遣阮出去宣告：「阮已經看見主！」

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

平安禮 Passing the peace (不握手互相問安)

讀經 Scripture Reading

出埃及記 33 12-19 (新約:藍 p 96, 紅/棕 p111)

司: 這是上帝的話

眾: 感謝上帝

證道 Sermon 「揀跋反(Chhia-poah-Peng)的時代」

奉獻 Offertory

回應詩* Response Hymn*

T#155 「救主我數念祢的時」

奉獻 Offertory

奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

介紹與報告 Introduction and Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#403 「主，差遣我」

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

1. 因應疫情，教會關懷部已將台美教會成員分為十個跨年齡層 (intergenerational) 的關懷家庭小組。每個家庭小組由學生、TKC、EM 和 TM 的會員組成，彼此照顧。請全教會同心以行動來彼此關懷扶持，一起平安地渡過 COVID-19 新冠肺炎風暴。竭誠歡迎你的加入，成為小家庭的一員。請依照會友的優先順序選擇三個家庭，將號碼告訴關懷部，並告訴關懷部你想參加幾個家庭，直接回覆的電郵地址是 TAFPC.Care@gmail.com。
2. 自己的認同自己報，提醒大家記得參加 US Census 2020 “美國人口普查 2020”。當被問及您的種族是什麼時，您可以選“Other Asian” “其他亞洲人”選項，然後在提供的空格中寫下“台灣人” “Taiwanese” 以完成填寫。

小會公告:

- 凡是從中國以及其他疫區返回或過境的任何人，應在自家隔離 14 天，然後再出門到公共場所。
- 目前病毒傳播情況惡化，本週主日崇拜通過視訊做主日崇拜，由莫正義牧師講道，題目是「揀跋反 (Chhia-poah-Peng) 的時代」並在星期日下午 1:15 首播，方便大家同時做禮拜，星期日早上會發送 Bulletin 資料及網路連結。
- EM worship 4/19 採用 Zoom meeting 也保持 1:00PM 大家能同時上線敬拜。
- 本會長年來設有急難協助基金，今年由長執三人小組洪潔君，許毓升，張文旭共同協助受理。若有個人/學生或家庭面臨經濟困境，可向該基金委員提出申請。小會亦鼓勵會友們行有餘力，金錢奉獻給該基金。

出席與奉獻: 04/12/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM65 EM15	台語\$ TBD; EM\$TBD

主內交通與代禱：

教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄 (Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間 (4/19/20)	主理 (4/19/20)	主理 (4/26/20)	地點 (4/19/20)
日	主日禮拜	1:15pm- 2:30pm	莫正義	蔡佳君	On line
二	婦女查經 (4/21)	10:00am- 12:00pm	陳玫麗	馬太福音 28:11-20	Line Group
六	分區查經 (5/2)	10:00am- 12:00pm Princeton	陳蓓蓉	經文 創世記 34:1- 31	On line